



Industrie Service

ZERTIFIKAT

Certificate

Zulassung eines Eigentümers für die Anwendung einer Prüfrist von 15 Jahren
Approval of an owner for the application of a test interval of 15 years

Zertifikat-Nr.: TÜV-SÜD-P15Y-21-01
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 2021-04-01 – 2022-12-31

Name und Anschrift des Eigentümers: TEGA – Technische Gase und Gastechnik GmbH
Name and Postal Address of Owner: Werner-von-Siemens-Straße 18
97076 Würzburg

Hiermit wird bescheinigt, dass der oben spezifizierte Eigentümer den Nachweis erbracht hat, dass die Anforderungen gemäß ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) erfüllt werden. / We herewith certify that the owner specified above has proven that the requirements as specified in ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) are met.

Zugelassene Typen von Druckgefäßen: Siehe Anlage 1
Approved types of pressure receptacles: Please refer to Annex 1

Zugelassene Befüllzentren: TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH
Approved filling centres: Spitzwasen 16/18; 97340 Marktbreit
TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH
Siemensstraße 13; 93055 Regensburg

Auditbericht Q-IS-ESA11-MUC-ADR-RID-652-TEGA P15Y-21-01
Audit report vom/dated 2021-03-29
von / of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Anmerkung: Flaschen, die unter den Bedingungen dieses Zertifikates betrieben werden, dürfen und müssen zusätzlich wie unten abgebildet gekennzeichnet werden.

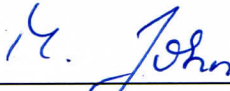
Remark: Cylinders which are operated under the conditions of this certificate may be and shall be additionally marked as displayed below.

P15Y

(Ort, Datum)
(Location, Date)

Filderstadt, 2021-03-30

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Prüfstelle nach GGVSEB § 13


Martina John

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Anlagensicherheit
Westendstraße 199
D-80686 München
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuvsud.com/de-is



Anlage 1 zum Zertifikat TÜV SÜD P15Y-21-01

Nr.	Baumuster-zulassung	Hersteller	Prüfgrundlage	Inhalt [l]	Erst-zertifizierung	Gültig bis
1	Z-O-002-07905/09	Gasflaschenwerk Grünhain GmbH	RL 99/36/EG, DIN EN 1442, ADR	79	24.03.2009	23.03.2019
2	1637-2012-0031-BMZ-F-0	Steinmüllerstr. 1 08344 Grünhain Deutschland	EN 1442:2006 + A1:2008	79	31.10.2012	30.10.2022
3	D-0036-0341/01		RL 99/36/EG, ADR/RID	26,2 27,2	01.09.2002	31.08.2012
4	1637-2012-0035-BMZ-F-0		EN 1442:2006 + A1:2008		26.11.2012	25.11.2022
5	Z-O-002-09074/10		RL 99/36/EG, DIN EN 1442, ADR	12,3	11.01.2010	10.01.2020
6	1637-2012-0036-BMZ-F-0		EN 1442:2006 + A1:2008		26.11.2012	25.11.2022
7	1637-2015-0141-BMZ-F-0		EN 14140:2003 + A1:2006	19,6 27,2	27.04.2015	26.04.2025
8	1017-036/2005	VITKOVICE MILMET S.A. Ul. Gen. Stefana	RL 99/36/EG, ADR/RID, EN 1442	36 bis 85	14.07.2005	13.07.2015
9	06.202.368	Grota-Roweckiego 130 41-200 Sosnowiec Poland	RL 2010/35/EU, ADR/RID, EN 1442:2006 + A1:2008		29.11.2012	29.11.2022
10	D-NI-TÜV 8-130/99		RL 94/55/EG, RL 96/49/EG, ADR/RID	79	15.12.1999	14.12.2009
11	0045-102/01		RL 99/36/EG, 84/527/EWG (E3)	27,2	22.02.2002	28.02.2002
12	0045-102/02				08.04.2002	30.04.2012
13	06.429.779 Rev. 1		RL 2010/35/EU, ADR/RID:2013, EN 1442:2006 + A1:2008		30.01.2014	24.01.2023
14	05.432.588 Rev. 1			12,3	12.06.2014	05.01.2022
15	0045-103/01		RL 1999/36/EG, 84/527/EWG (E3)	79	12.06.2002	31.05.2012
16	1017-027/2008		RL 1999/36/EG, ADR/RID, EN 1442:2006	27,2	11.12.2008	10.12.2018
17	0045-101/01		RL 1999/36/EG, 84/527/EWG (E3)	12,3	22.02.2002	28.02.2012
18	0036-009/04 Rev. 0		RL 1999/36/EG, ADR/RID		05.03.2004	04.03.2014
19	0036 064/03			27,2	23.10.2003	22.01.2013
20	0045-182/01	Grodzkie Zakłady Wzrobow Metalowych S.A. Ul. Wroclawska 59 PL 49-200 Grodzk	RL 1999/36/EG, ADR/RID, EN 1442:2006 + A1:2008	27,2	11.12.2012	31.12.2022
21	07 202 1321 Z 0062/12/oD			12,3	11.12.2012	31.12.2022

(Ort, Datum)
(Location, Date)

München, 2021-03-30

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Anlagensicherheit
Westendstraße 199
D-80686 München
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuvsud.com/de-is

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Prüfstelle nach GGVSEB § 13

Klaus J. Meier